

Сравнение сказки Индии и Пакистана.

Название сказки.	Две сестры.	Мотхо и Мунго.
Имена	Добрую и отзывчивую сестру зовут Вина, а резкую и грубую Мина.	Имена сестёр указаны в названии сказки. Описание о каждой из них нет.
Страна происхождения	Пакистан.	Индия.
Их жизнь	Сестры живут с тёткой. Место проживания не указано.	В отличие от Пакистана, сестры живут одни, в штате Пенджаба.
Гости.	Вина предлагает встретиться с отцом, братом и его невесткой. Её идею поддерживает тетя. Мина же жалуется на жару и дает понять сестре, что ей улыбнулась удача.	Мотхо предлагает сестре встретиться с отцом. Мунго же отказывается и просит дать ей отдохнуть. В отличие от Вины, которая взяла с собой хлеб и овощи, Мотхо не берёт с собой ничего.
Поход девушек.	Вина идёт сразу же, с целью, не только проведать, но и помочь собрать урожай.	Мотхо спит и идёт на следующее же утро.
Встреча у сливы.	Вина помогает сливе очиститься от колючек, и отдыхает в её тени.	Мотхо также помогает очистить сливу и затем идёт дальше.
Встреча у огня.	Вина встречает огонь в очаге дома одних хозяек и помогает ему разгрестись от золы, чтобы сварилась еда, и даёт предупреждение, чтобы хозяйки не забывали о нем.	Мотхо, в отличие от Вины, встречает костёр и помогает ему очиститься от пепла.

Встреча у фикуса	Эта встреча происходит только у Вины и у Миной. Она встречает фикус и подвязывает ему ветку лоскутком, которую отломили обезьяны.	Нет в сюжете.
Встреча у ручья.	Вина встречает ручей и очищает его от грязи и листьев, которые забили его, чтобы люди и звери пили чистую воду.	Мотхо очищает ручей от веток и листьев, после чего умылась и попила воды.
Прием у отца.	Вина пребывает к отцу и угостила его ужином (что именно не указано), а на следующий день помогла в поле с урожаем.	Мотхо же омыла ноги отцу, прибралась в доме, испекла лепёшки из проса, сварила рис и накормила отца за весь полдень.
Подарки и возвращение.	Вина решает вернуться на следующий день, и отец дарит ей подарки: буйвол, прялка, несколько медных	Мотхо решает вернуться вечером, и отец дарит ей: буйвола, постель, веретено, медные горшки и др. вещи

	сосудов и немного зерен урожая.	
Подарок от ручья.	Ручей приберёт для Вины, кусок яркого шёлка, который забыла девушка, что купалась.	Ручей подарил Мотхо, тонкую красивую ткань, которая блестела и переливалась красками на солнце. Состав ткани: пена, солнечные блики, цветы и листья.
Подарок фикуса.	Фигус подарил Вине нитку жемчуга, которую снял ветками с тюрбана царевича, который мимо проезжал.	?
Подарок огня.	Огонь в очаге дарит девушке вкусный, сладкий торт, часть которого Вина складывает в подол платья.	Мотхо получает от костра пирог, часть которого сложила в покрывало.
Подарок сливы.	Вина получает от сливы много золотистых плодов и часть откладывает для сестры.	Мотхо тоже получает сливы от дерева.

Приход домой.	Вина показывает свои подарки сестре и тётё.	Мотхо разгружает буйвола, напоила его и отводит в стойло. Свою сестру она накормила сливами и пирогом.
Реакция сестры	Мина же с завистью спрашивает сестру, и говорит, что не верит ей и думает, что Вина всё украла, и решает на следующий день пойти к отцу и рассказать ему.	Мунго приходит в ярость от зависти и говорит сестре, что пойдёт к отцу и принесёт подарков больше, чем нужно.
Поход Мины и Мунго.	Мина встает поздно днём и идёт к отцу. У неё уже появляется цель получить более щедрые подарки.	Мунго, также как и Мина, встает поздно и идёт к отцу.
Встреча у сливы.	Слива просит помощи у Мины, чтобы та очистила её от колючек, которые ещё остались. Но Мина же говорит, что за это время она может уже пройти полпути, и пусть просит верблюда, на что слива говорит, что тот может съесть ее плоды.	Слива также просит Мунго, чтобы очистила от колючек. Но упрямая Мунго говорит, что спешит очень.
Встреча с огнём.	Огонь в очаге просит Мину, чтобы та выгребла из-под него золу, она почти его погасила. Но Мина же говорит, что пусть попросит своих хозяек и что не хочет пачкать свою одежду.	Костёр просит Мунго очистить его от пепла, не то он погаснет. Но Мунго опять говорит, что очень спешит.

Встреча с фикусом.	Фикус говорит Мине, что недавно ветку обломили обезьяны, да одна девушка подвязала её. Сейчас же её снова обломил ветер, и просит помочь ему. Но Мина говорит, что ей некогда и почему это она должна о нём заботиться.	Нет в сюжете.
Встреча у ручья.	Ручей говорит Мине, что его недавно очистили от листьев и грязи, а сегодня мальчишки набросали камней. Он просит Мину очистить ручей, чтобы вода текла в поля крестьян. Мина же предельно даёт совет: в следующий раз, когда мальчишки придут бросать камни, взять и утопить их.	Ручей просит Мунго очистить его, иначе он засохнет. Но Мунго говорит, что она спешит и что каждый сам о себе заботиться.
Прием у отца.	Мину встречает не отец, а брат с невесткой, которые сказали, что вчера была её сестра и взяла половину ихнего имущества, да и буйвола с собой. А сегодня и она решила забрать всё. Мина оправдывается, что это не она, а её сестра воровка. Брат же не верит и просит, чтобы та уходила поскорее, пока не пришёл отец, тем более что на ней никто не женится из-за её скверного характера.	Мунго встречает отца. Та лишь заявила, что устала и хочет поспать, и чтобы он приготовил ей подарки. Проснувшись, Мунго потребовала подарки, но отец не захотел и разговаривать с ней, он велел ей уходить домой.

Реакция ручья.	Мина пожаловалась на судьбу, затем прошла мимо ручья и увидела красивый кусок шёлка в воде. Она зашла в воду, пыталась его достать, да не удержалась и шлёпнулась, чуть не утонув. Выйдя на берег, та направилась вперёд.	Мунго увидела, что на воде ручья колыхается чудесная ткань. Она хотела хватить её, но та проскользнула между пальцев и уплыла.
Реакция фикуса.	Мина увидела, что на фикусе что-то блестит. Подумав, что это ожерелье, она подошла поближе. Но едва она подошла к дереву, как ветка упала ей на голову и сильно стукнула. А ожерелья и не было вовсе.	Нет в сюжете.

Реакция огня.	Мине стало голодно и холодно, она увидела, что возле у очага одного из домов сидит хозяйка и печёт пироги. Мина просит дать хоть кусочек, но та говорит, что слышала от огня, что та не помогла ему, поэтому пусть просит пирога у кого-нибудь другого.	Мунго увидела на листе банана испечённый пирог и лишь протянула руку, как обожгла пальцы. А пирог схватила ворона и унесла.
Реакция сливы.	Становится темно, и Мина, спотыкаясь о камни, идёт дальше. Она видит сливу и идёт к ней, чтобы собрать плоды. Но она лишь исколола пальцы колючками, и одна слива упала, но её невозможно найти в темноте.	Мунго подходит к сливовому дереву, чтобы набрать плодов, и лишь изранила лицо и руки колючками.
Приход домой и помощь Вины и Мотхо.	Голодная, уставшая, еле волоча ноги, Мина приходит домой. Вина приходит в ужас затем моет ноги сестре, укладывает её в постель и даёт ей пирог и простоквашу. В конце Мина признается, что была неправа и что её сестра действительно не воровка.	Мунго приходит домой, злая, усталая и голодная. Мотхо её уложила в постель, накормила и утешила как могла.

Вывод: следовательно, в сказке Пакистана больше красочной выразительности и точности событий, чем в сказке Индии. Мотхо проходит всего 3 испытания, а Вина из Пакистана уже 4.